

MEGHANE DARCIS

Freelance translator from English, German, Italian
into french (Belgium & France)

SPECIALIZATIONS

EUROPEAN AND TRADEMARK LAW

- Internship at the European Court of Justice and the General Court
- Interpretation of hearings
- Translations of applicants' documents
- Translation of applications for the EUIPO

EUROPEAN AFFAIRS

- Internship at the European Commission
- Conference interpreting about agriculture (CAP...) and farming.
- Translations of documents for working parties in the Council of the European Union.

MARKETING

- Transcreation of marketing campaigns
- Transcreation of social media posts
- Transcreation of newsletters
- Transcreation of websites

HISTORY

- Translation and proofreading for the Natural History Museum Vienna

MEDICINE

- Translation of the medical documentation for the intensive care unit of the Innsbruck hospital
- Translations of documents for medical centers
- Translations of medical reports (MRI, ECG...)
- Translations of general documents for hospitals
- Translation for medical laboratory
- Translation for health magazines

CERTIFICATIONS & PROFESSIONAL TRAINING

CERTIFICATES

- Clinical terminology for international and U.S. students - Pittsburgh University
- HTML - SoloLearn
- SDL Trados Studio 2017 - SDL
- Machine translation - RWS
- Become an SEO-savvy translator - Tags Language Solutions

PROFESSIONAL TRAINING SESSIONS

- French Contract Law - BDÜ
 - Translating company statutes and certificates of incorporation - SFT
- next training sessions:
- Transcreation - BDÜ
 - EU translation - Iuridico



CONTACT



(+49) 0176/61798932



Martin-Luther-Straße 95,
70372 Stuttgart, Germany



translation@meghanedarcis.com



www.meghanedarcis.com

EDUCATION

2018

University of Mons

Master's degree in translation
• Internship in Italy

2016

University of Mons

Bachelor's degree in translation
and interpretation
• Erasmus trip in Austria

COMPETENCIES

- Terminological research
- Layout
- Content marketing
- Inbound marketing
- Outbound marketing
- Copywriting
- SEO
- Medical terminology
- Legal terminology
- SDL Trados Studio
- SDL Trados Multiterm
- Antidote 10
- Office for business
- Nuance Dragon Naturally Speaking

